

S DE LA VIE DE COLL GE DANS TOUS LES PAYS TOME 5 UNE ANN E DE COLL GE

????? Whose subtleness might well infect the understanding folk; And secrets didst thou, in thy cheer, to us communicate..The absent ones' harbinger came us unto, iii. 153..Moreover, he gave her a complete suit of clothes and raising his head to her, said, "When thou toldest me that which Mariyeh had done with thee, God rooted out the love of her from my heart, and never again will she occur to my mind; so extolled be the perfection of Him who turneth hearts and eyes! It was she who was the cause of my coming out from Yemen, and now the time is past for which I engaged with my people and I fear lest my father levy his troops and come forth in quest of me, for that he hath no child other than myself and cannot brook to be parted from me; and on like wise is it with my mother." When the nurse heard his words, she said to him, "O my lord, and which of the kings is thy father?" "My father is El Aziz, lord of Yemen and Nubia and the Islands (91) of the Benou Kehtan and the Two Noble Sanctuaries (92) (God the Most High have them in His keeping!)," answered El Abbas; "and whenas he taketh horse, there mount with him an hundred and twenty and four thousand horsemen, all smiters with the sword, let alone attendants and servants and followers, all of whom give ear unto my word and obey my commandment." "Why, then, O my lord," asked the nurse, "didst thou conceal the secret of thy rank and lineage and passedst thyself off for a wayfarer? Alas for our disgrace before thee by reason of our shortcoming in rendering thee thy due! What shall be our excuse with thee, and thou of the sons of the kings?" But he rejoined, "By Allah, thou hast not fallen short! Nay, it is incumbent on me to requite thee, what while I live, though I be far distant from thee." ?STORY OF THE JOURNEYMAN AND THE GIRL..Sixteen Officers of Police, El Melik ez Zahir Rukneddin Bibers el Bundudari and the, ii. 117..As for the singer, when his [stay in the oven] grew long upon him, he came forth therefrom, thinking that her husband had gone away. Then he went up to the roof and looking down, beheld his friend the druggist; whereat he was sore concerned and said in himself, 'Alas, the disgrace of it! This is my friend the druggist, who dealt kindly with me and wrought me fair and I have requited him with foul' And he feared to return to the druggist; so he went down and opened the first door and would have gone out; but, when he came to the outer door, he found it locked and saw not the key. So he stole up again to the roof and cast himself down into the [next] house. The people of the house heard him and hastened to him, deeming him a thief. Now the house in question belonged to a Persian; so they laid hands on him and the master of the house began to beat him, saying to him, 'Thou art a thief.' 'Nay,' answered he, 'I am no thief, but a singing-man, a stranger. I heard your voices and came to sing to you.' One night, when the night was half spent, as Selim and Selma sat talking and devising with each other, they heard a noise below the house; so they looked out from a lattice that gave upon the gate of their father's mansion and saw a man of goodly presence, whose clothes were hidden by a wide cloak, which covered him. He came up to the gate and laying hold of the door-ring, gave a light knock; whereupon the door opened and out came their sister, with a lighted flambeau, and after her their mother, who saluted the stranger and embraced him, saying, 'O beloved of my heart and light of mine eyes and fruit of mine entrails, enter.' So he entered and shut the door, whilst Selim and Selma abode amazed..Then she carried him up [to the estrade] and seating him on the couch, brought him meat and wine and gave him to drink; after which she put off all that was upon her of raiment and jewels and tying them up in a handkerchief, said to him, "O my lord, this is thy portion, all of it." Moreover she turned to the Jew and said to him, "Arise, thou also, and do even as I." So he arose in haste and went out, scarce crediting his deliverance. When the girl was assured of his escape, she put out her hand to her clothes [and jewels] and taking them, said to the prefect, "Is the requital of kindness other than kindness? Thou hast deigned [to visit me and eat of my victual]; so now arise and depart from us without ill-[doing]; or I will give one cry and all who are in the street will come forth." So the Amir went out from her, without having gotten a single dirhem; and on this wise she delivered the Jew by the excellence of her contrivance.'.Therewithal the young man was moved to delight and exclaimed, "By Allah, thou sayest well, O Sitt el Milan! Let me hear more." Then he handselled her with fifty dinars and they drank and the cups went round among them; and her seller said to her, "O Sitt el Milah, this is the season of leave-taking; so let us hear somewhat on the subject." Accordingly she struck the lute and avouching that which was in her heart, sang the following verses:."Be it as thou deemest," answered Er Reshid and caused return the damsel to her chamber, saying to her, "The Lady Zubeideh saith thus and thus." Quoth she, "God requite her for me with good! Indeed, thou dealest equitably, O Commander of the Faithful, in this judgment." And he answered, "Go now to thy place, and to-morrow we will let bring thy lord." So she kissed the earth and recited the following verses: .? ? ? ? k. The Prisoner and how God gave him Relief .
ccccxxv. ? ? ? ? When clear'd my sky was by the sweet of our foregathering And not a helper there remained to disuniting Fate..Next morning, he again took up the bier and went round with it as before, in quest of alms. Presently, the master of police, who was of those who had given alms on account of the supposed dead man on the previous day, met him; so he was angered and fell on the porters and beat them and took the [supposed] dead body, saying, 'I will bury him and earn the reward [of God].' (35) So his men took him up and carrying him to the prefecture, fetched grave-diggers, who dug him a grave. Then they bought him a shroud and perfumes (36) and fetched an old man of the quarter, to wash him. So he recited over him [the appointed prayers and portions of the Koran] and laying him on the bench, washed him and shrouded him. After he had shrouded him, he voided; (37) so he renewed the washing and went away to make his ablutions. (38) whilst all the folk departed, likewise, to make the [obligatory] ablution, previously to the funeral..(Quoth Abdallah ben Nan) So I became his boon-companion and entertained him by night [with stories and the like]; and this pleased him to the utmost and he took me into especial favour and bestowed on me dresses of honour and assigned me a separate lodging; brief, he was everywise bountiful to me and could not brook to be parted from me a single hour. So I abode with him a while of

time and every night I caroused with him [and entertained him], till the most part of the night was past; and when drowsiness overcame him, he would rise [and betake himself] to his sleeping-place, saying to me, "Forsake not my service for that of another than I and hold not aloof from my presence." And I made answer with "Hearkening and obedience.".When they were grown familiar with him, the queen-mother fell to sending [privily] for the amirs, one by one, and swearing them to secrecy; and when she was assured of their trustworthiness, she discovered to them that the king had left but a daughter and that she had done this but that she might continue the kingship in his family and that the governance should not go forth from them; after which she told them that she was minded to marry her daughter with the new-comer, her father's brother's son, and that he should be the holder of the kingship. They approved of her proposal and when she had discovered the secret to the last of them [and assured herself of their support], she published the news abroad and sent for the cadis and assessors, who drew up the contract of marriage between Selim and the princess, and they lavished gifts upon the troops and overwhelmed them with bounties. Then was the bride carried in procession to the young man and the kingship was stablished unto him and the governance of the realm..? ? ? ? a. The First Voyage of Sindbad the Sailor cclii. There was once an Arab of [high] rank and [goodly] presence, a man of exalted generosity and magnanimity, and he had brethren, with whom he consorted and caroused, and they were wont to assemble by turns in each other's houses. When it came to his turn, he made ready in his house all manner goodly and pleasant meats and dainty drinks and exceeding lovely flowers and excellent fruits, and made provision of all kinds of instruments of music and store of rare apothegms and marvellous stories and goodly instances and histories and witty anedotes and verses and what not else, for there was none among those with whom he was used to company but enjoyed this on every goodly wise, and in the entertainment he had provided was all whereof each had need. Then he sallied forth and went round about the city, in quest of his friends, so he might assemble them; but found none of them in his house..So we abode there, daily expecting death, and whoso of us had with him a day's victual ate it in five days, and after this he died; and whoso had with him a month's victual ate it in five months and died also. As for me, I had with me great plenty of victual; so I buried it in a certain place and brought it out, [little by little,] and fed on it; and we ceased not to be thus, burying one the other, till all died but myself and I abode alone, having buried the last of my companions, and but little victual remained to me. So I said in myself, 'Who will bury me in this place?' And I dug me a grave and abode in expectation of death, for that I was in a state of exhaustion. Then, of the excess of my repentance, I blamed and reproached myself for my much [love of] travel and said, 'How long wilt thou thus imperil thyself?' And I abode as I were a madman, unable to rest; but, as I was thus melancholy and distracted, God the Most High inspired me with an idea, and it was that I looked at the river aforesaid, as it entered in at the mouth of the cavern in the skirt of the mountain, and said in myself, 'Needs must this water have issue in some place.'.Issues of Affairs, Of Looking to the, i. 80..Wasteful Son, The Rich Man and his, i. 252..?STORY OF THE SHARPER AND THE MERCHANTS..25. Maan ben Zaideh and the Bedouin cclxxi.Ill Fortune, Of the Uselessness of Endeavour against Persistent, i 70..Sharper, Story of the Old, ii. 187..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ed. Story of the Barber's Fourth Brother clii.Sharper, The Money-Changer and the Ass, The, ii. 41..El Abbas looked at them and saw the ensigns displayed and the standards loosed and heard the drums beating; so he bade his servant saddle him a charger and look to the girths and bring him his harness of war. Quoth Aamir, "And indeed I saw El Abbas his eyes flash and the hair of his hands stood on end, for that indeed horsemanship (69) abode [rooted in his heart]."So he mounted his charger, whilst Aamir also bestrode a war-horse, and they went forth with the troops and fared on two days. On the third day, after the hour of the mid-afternoon prayer, they came in sight of the enemy and the two armies met and the ranks joined battle. The strife raged amain and sore was the smiting, whilst the dust rose in clouds and hung vaulted [over them], so that all eyes were blinded; and they ceased not from the battle till the night overtook them, when the two hosts drew off from the mellay and passed the night, perplexed concerning themselves [and the issue of their affair]..92. The Foolish Schoolmaster ccccliii.When Er Reshid heard this, he waxed exceeding wroth and said, "May God not reunite you twain in gladness!" Then he summoned the headsman, and when he presented himself, he said to him, "Strike off the head of this accursed slave-girl." So Mesroul took her by the hand and [led her away; but], when she came to the door, she turned and said to the Khalif, "O Commander of the Faithful, I conjure thee, by thy fathers and forefathers, give ear unto that I shall say!" Then she improvised and recited the following verses: ? ? ? ? ? For nought of worldly fortune I weep! my only joy In seeing thee consisteth and in thy seeing me..So he repaired to the draper and buying of him a turban-cloth of lawn, returned with it to the old woman, who took it and burned it in two places. Then she donned devotees' apparel and taking the turban-cloth with her, went to the draper's house and knocked at the door. When the draper's wife saw her, she opened to her and received her kindly and made much of her and welcomed her. So the old woman went in to her and conversed with her awhile. Then said she to her, "[I desire to make] the ablution [preparatory] to prayer." So the wife brought her water and she made the ablution and standing up to pray, prayed and did her occasion. When she had made an end of her prayers, she left the turban-cloth in the place of prayer and went away..153. Julnar of the Sea and her Son King Bedr Basim of Persia iccxxxviii.? ? ? ? ? b. The Second Old Man's Story ii.Now the king's vizier had two daughters, own sisters, the elder of whom had read books and made herself mistress of [all] sciences and studied the writings of the sages and the histories of the boon-companions, (160) and she was possessed of abundant wit and knowledge galore and surpassing apprehension. She heard that which the folk suffered from the king and his despiteous usage of their children; whereupon compassion gat hold upon her for them and jealousy and she besought God the Most High that He would bring the king to renounce that his heresy, (161) and God answered her prayer. Then she took counsel with her younger sister and said to her, 'I mean to contrive somewhat for the liberation of the people's children; and it is that I will go up to the king [and offer myself to him], and when I come to his presence, I will seek thee. When thou

comest in to me and the king hath done his occasion [of me], do thou say to me, 'O my sister, let me hear and let the king hear a story of thy goodly stories, wherewithal we may beguile the waking hours of our night, till we take leave of each other.' 'It is well,' answered the other. 'Surely this contrivance will deter the king from his heresy and thou shalt be requited with exceeding favour and abounding recompense in the world to come, for that indeed thou adventured thyself and wilt either perish or attain to thy desire.' . . . r. The Heathcock and the Tortoises dccccxxiv. There was once a man of fortune, who lost his wealth, and chagrin and melancholy got the mastery of him, so that he became an idiot and lost his wit. There abode with him of his wealth about a score of dinars and he used to beg alms of the folk, and that which they gave him he would gather together and lay to the dinars that were left him. Now there was in that town a vagabond, who made his living by sharpening, and he knew that the idiot had somewhat of money; so he fell to spying upon him and gave not over watching him till he saw him put in an earthen pot that which he had with him of money and enter a deserted ruin, where he sat down, [as if] to make water, and dug a hole, in which he laid the pot and covering it up, strewed earth upon the place. Then he went away and the sharper came and taking what was in the pot, covered it up again, as it was. Presently, El Abbas, son of King El Aziz, lord of the land of Yemen and Zebidoun (55) and Mecca (which God increase in honour and brightness and beauty!), heard of her; and he was of the great ones of Mecca and the Hejaz (56) and was a youth without hair on his cheeks. So he presented himself one day in his father's sitting-chamber, (57) whereupon the folk made way for him and the king seated him on a chair of red gold, set with pearls and jewels. The prince sat, with his head bowed to the ground, and spoke not to any; whereby his father knew that his breast was straitened and bade the boon-companions and men of wit relate marvellous histories, such as beseeem the assemblies of kings; nor was there one of them but spoke forth the goodliest of that which was with him; but El Abbas still abode with his head bowed down. Then the king bade his session-mates withdraw, and when the chamber was void, he looked at his son and said to him, "By Allah, thou rejoicest me with thy coming in to me and chagrimest me for that thou payest no heed to any of the session-mates nor of the boon-companions. What is the cause of this?". So he left him for dead and entering his brother's chamber, saw him asleep, with the damsel by his side, and thought to slay her, but said in himself, 'I will leave the damsel for myself.' Then he went up to his brother and cutting his throat, severed his head from his body, after which he left him and went away. Therewithal the world was straitened upon him and his life was a light matter to him and he sought his father Suleiman Shah's lodging, that he might slay him, but could not win to him. So he went forth from the palace and hid himself in the city till the morrow, when he repaired to one of his father's strengths and fortified himself therein. . . . d. The Crow and the Serpent dcxi. . . . c. The King who knew the Quintessence of Things dccccxi. 13. Seif el Mulouk and Bediya el Jemal ccxci. . . . The fire of love-longing I hide; severance consumeth me, A thrall of care, for long desire to wakefulness a prey. . . . On the dear nights of union, in you was our joy, But afflicted were we since ye bade us adieu. When the boy grew up, his father feared for him from poverty and change of case, so he said to him, 'Dear my son, know that in my youth I wronged my brothers in the matter of our father's good, and I see thee in weal; but, if thou [come to] need, ask not of one of them nor of any other, for I have laid up for thee in yonder chamber a treasure; but do not thou open it until thou come to lack thy day's food.' Then he died, and his wealth, which was a great matter, fell to his son. The young man had not patience to wait till he had made an end of that which was with him, but rose and opened the chamber, and behold, it was [empty and its walls were] whitened, and in its midst was a rope hanging down and half a score bricks, one upon another, and a scroll, wherein was written, 'Needs must death betide; so hang thyself and beg not of any, but kick away the bricks, so there may be no escape (225) for thee, and thou shall be at rest from the exultation of enemies and enviers and the bitterness of poverty.' . . . Like the full moon she shows upon a night of fortune fair, Slender of shape and charming all with her seductive air. Issues of Good and Evil Actions, Of the, i. 103. The Third Night of the Month. When El Abbas heard these words from the damsel, his heart irked him for Mariyeh and her case was grievous to him; so he said to Shefikeh, "Canst thou avail to bring me in company with her, so haply I may discover her affair and allay that which aileth her?" "Yes," answered the damsel, "I can do that, and thine will be the bounty and the favour." So he arose and followed her, and she forewent him, till they came to the palace. Then she [opened and] locked behind them four-and-twenty doors and made them fast with bolts; and when he came to Mariyeh, he found her as she were the setting sun, cast down upon a rug of Taifi leather, (111) among cushions stuffed with ostrich down, and not a limb of her quivered. When her maid saw her in this plight, she offered to cry out; but El Abbas said to her, "Do it not, but have patience till we discover her affair; and if God the Most High have decreed the ending of her days, wait till thou have opened the doors to me and I have gone forth. Then do what seemeth good to thee." When the king heard this, drowsiness overcame him and he slept and presently awaking, called for the candles. So they were lighted and he sat down on his couch and seating Shehrzad by him, smiled in her face. She kissed the earth before him and said, "O king of the age and lord of the time and the day, extolled be the perfection of [God] the Forgiving One, the Bountiful Giver, who hath sent me unto thee, of His favour and beneficence, so I have informed thee with longing after Paradise; for that this which thou wast used to do was never done of any of the kings before thee. As for women, God the Most High [in His Holy Book] maketh mention of them, [whenas He saith, 'Verily, men who submit [themselves unto God] and women who submit] and true-believing men and true-believing women and obedient men and obedient women and soothfast men and soothfast women [and long-suffering men and long-suffering women and men who order themselves humbly and women who order themselves humbly and charitable men and charitable women and men who fast and women who fast] and men who guard their privities and women who guard their privities [and men who are constantly mindful of God and women who are constantly mindful, God hath prepared unto them forgiveness and a mighty recompense]. (172).89. Mesrou and Ibn el Caribi cccxcix. Most like a wand of emerald my

shape it is, trow I, ii. 245..? ? ? ? ? t. The two Pigeons dxcvii.? ? ? ? ? My juice among kings is still drunken for wine And a present am I betwixt friends, young and old..Therewithal he ordered her a handsome house and bade furnish it with carpets and other furniture and vessels of choice and commanded that all she needed should be given her. This was done during the rest of the day, and when the night came, she despatched the eunuch with the mule and a suit of clothes, to fetch Nouredin from the Muezzin's lodging. So the young man donned the clothes and mounting; rode to the house, where he abode in luxury and delight a full-told month, what while she solaced him with four things, to wit, the eating of fowls and the drinking of wine and the lying upon brocade and the entering the bath after copulation. Moreover, she brought him six suits of clothes and fell to changing his apparel day by day; nor was the appointed time accomplished ere his beauty returned to him and his goodness; nay, his charms waxed tenfold and he became a ravishment to all who looked on him..The Khalif marvelled at my speech and said, 'How great is this king! Indeed, his letter testifieth of him; and as for the magnificence of his dominion, thou hast acquainted us with that which thou hast seen; so, by Allah, he hath been given both wisdom and dominion.' Then he bestowed on me largesse and dismissed me, so I returned to my house and paid the poor-rate (216) and gave alms and abode in my former easy and pleasant case, forgetting the grievous stresses I had suffered. Yea, I cast out from my heart the cares of travel and traffic and put away travail from my thought and gave myself up to eating and drinking and pleasure and delight."Dethroned King whose Kingdom and Good were restored to him, The, i. 285..Officer's Story, The Ninth, ii. 167..Then she folded the letter and giving it to her slave-girl, bade her carry it to El Abbas and bring back his answer thereto. Accordingly, Shefikeh took the letter and carried it to the prince, after the doorkeeper had sought leave of him to admit her. When she came in to him, she found with him five damsels, as they were moons, clad in [rich] apparel and ornaments; and when he saw her, he said to her, "What is thine occasion, O handmaid of good?" So she put out her hand to him with the letter, after she had kissed it, and he bade one of his slave-girls receive it from her. Then he took it from the girl and breaking it open, read it and apprehended its purport; whereupon "We are God's and to Him we return!" exclaimed he and calling for ink- horn and paper, wrote the following verses:.When the Khalif returned from the chase, he betook himself to Tuhfeh's pavilion and bringing out the key, opened the door and went in to her. She rose to receive him and kissed his hand, and he took her to his breast and seated her on his knee. Then food was brought to them and they ate and washed their hands; after which she took the lute and sang, till Er Reshid was moved to sleep. When she was ware of this, she left singing and told him her adventure with the Lady Zubeideh, saying, 'O Commander of the Faithful, I would have thee do me a favour and heal my heart and accept my intercession and reject not my word, but go forthright to the Lady Zubeideh's lodging.' Now this talk befell after he had stripped himself naked and she also had put off her clothes; and he said, 'Thou shouldst have named this before we stripped ourselves naked.' But she answered, saying, ' O Commander of the Faithful, I did this not but in accordance with the saying of the poet in the following verses:?.STORY OF THE LACKPENNY AND THE COOK..In this island is a river of very sweet water, issuing from the shore of the sea and entering in at a wide cavern in the skirt of an inaccessible mountain, and the stones of the island are all limpid sparkling crystal and jacinths of price. Therein also is a spring of liquid, welling up like [molten] pitch, and when it cometh to the shore of the island, the fish swallow it, then return and cast it up, and it becometh changed from its condition and that which it was aforesaid; and it is crude ambergris. Moreover, the trees of the island are all of the most precious aloes-wood, both Chinese and Comorin; but there is no way of issue from the place, for it is as an abyss midmost the sea; the steepness of its shore forbiddeth the drawing up of ships, and if any approach the mountain, they fall into the eddy aforesaid; nor is there any resource (205) in that island..? ? ? ? ? No rest is there for me, no life wherein I may delight, Nor pleasant meat nor drink avails to please me, night or day..? ? ? ? ? v. The Stolen Purse dcccxcix..Therewith the king was filled with wrath and said, "Bring him forthright," So they brought the youth before him, shackled, and the king said to him, "Out on thee! Thou hast sinned a great sin and the time of thy life hath been long; (112) but needs must we put thee to death, for that there is for us no ease in thy life after this," "O king," answered he, "know that I, by Allah, am guiltless, and by reason of this I hope for life, for that he who is guiltless of offence goeth not in fear of punishment neither maketh great his mourning and his concern; but whoso hath sinned, needs must his sin be expiated upon him, though his life be prolonged, and it shall overtake him, even as it overtook Dadbin the king and his vizier." "How was that?" asked Azadbekht, and the youth said,.Here they halted and took up their lodging with the old man, who questioned the husband of his case and that of his brother and the reason of their journey, and he said, 'I purpose to go with my brother, this sick man, to the holy woman, her whose prayers are answered, so she may pray for him and God may make him whole by the blessing of her prayers.' Quoth the villager, 'By Allah, my son is in a parlous plight for sickness and we have heard that the holy woman prayeth for the sick and they are made whole. Indeed, the folk counsel me to carry him to her, and behold, I will go in company with you. And they said, 'It is well.' So they passed the night in that intent and on the morrow they set out for the dwelling of the holy woman, this one carrying his son and that his brother..? ? ? ? ? His justice and his truth all creatures do embrace; The erring he corrects and those of wandering mind..Lavish of House and Victual to one whom he knew not, The Man who was, i. 293..? ? ? ? ? The dwellings, indeed, one and all, I adorned, Bewildered and dazed with delight at your view;? ? ? ? ? Thine approof which shall clothe me in noblest attire And my rank in the eyes of the people raise high..The Sixth Day..So she sent for him in private and said to him, 'I purpose to do thee a service, so thou canst but keep a secret.' He promised her all that she desired and she discovered to him her secret in the matter of her daughter, saying, 'I will marry thee to her and commit to thee the governance of her affair and make thee king and ruler over this city.' He thanked her and promised to uphold all that she should order him, and she said to him, 'Go forth to such an one of the neighbouring provinces privily.' So he went forth and on the morrow she made ready bales and gear and presents and bestowed on him a great

matter, all of which they loaded on the backs of camels..Then he sent for the viziers and said to them, 'O wicked viziers, ye thought that God was heedless of your deed, but your wickedness shall revert upon you. Know ye not that whoso diggeth a pit for his brother shall fall into it? Take from me the punishment of this world and to-morrow ye shall get the punishment of the world to come and requital from God.' Then he bade put them to death; so [the headsman] smote off their heads before the king, and he went in to his wife and acquainted her with that wherein he had transgressed against Abou Temam; whereupon she grieved for him with an exceeding grief and the king and the people of his household left not weeping and repenting all their lives. Moreover, they brought Abou Temam forth of the well and the king built him a dome (127) in his palace and buried him therein..????????? ab. The King's Son and the Ogress xv. When the youth had made an end of his speech, the king said, "Carry him back to the prison;" and when they had done this, he turned to the viziers and said to them, "Yonder youth looseth his tongue upon you, but I know your affectionate solicitude for the welfare of my empire and your loyal counsel to me; so be of good heart, for all that ye counsel me I will do." When they heard these words, they rejoiced and each of them said his say Then said the king, "I have not deferred his slaughter but to the intent that the talk might be prolonged and that words might abound, and I desire [now] that ye sit up for him a gibbet without the town and make proclamation among the folk that they assemble and take him and carry him in procession to the gibbet, with the crier crying before him and saying, 'This is the recompense of him whom the king delighted to favour and who hath betrayed him!'" The viziers rejoiced, when they heard this, and slept not that night, of their joy; and they made proclamation in the city and set up the gibbet..When came the night, the vizier presented himself before the king, who bade him relate the [promised] story. So he said, "Harkening and obedience. Know, Out.????????? ee. Story of the Barber's Fifth Brother xxxii. So they carried him into the city and hid him with them. Moreover, they agreed with a company of the king's chief officers, who had aforetime been those of Bekhtzeman, and acquainted them with this; whereat they rejoiced with an exceeding joy. Then they assembled together to Bekhtzeman and made a covenant and handfast [of fealty] with him and fell upon the enemy at unawares and slew him and seated King Bekhtzeman again on the throne of his kingship. And his affairs prospered and God amended his estate and restored His bounty to him, and he ruled his subjects justly and abode in the obedience of the Most High. On this wise, O king," continued the young treasurer, "he with whom God is and whose intent is pure, meeteth nought but good. As for me, I have no helper other than God, and I am content to submit myself to His ordinance, for that He knoweth the purity of my intent." .23. Er Reshid and the Woman of the Barmecides cccxxxiv.????? But, when from home it fares, forthright all glory it attains And 'twixt the eyelid and the eye incontinent 'tis dight..Craft, Women's, ii. 287..????? t. The Weaver who became a Physician by his Wife's Commandment dccccix. Abou Sabir, Story of, i. 90..Now the king's son was playing in the exercise-ground with the ball and the mall, and the stone lit on his ear and cut it off, whereupon the prince fell down in a swoon. So they enquired who had thrown the stone and [finding that it was Bihkerd.] took him and carried him before the prince, who bade put him to death. Accordingly, they cast the turban from his head and were about to bind his eyes, when the prince looked at him and seeing him cropped of an ear, said to him, 'Except thou wert a lewd fellow, thine ear had not been cut off.' 'Not so, by Allah!' answered Bihkerd. 'Nay, but the story [of the loss] of my ear is thus and thus, and I pardoned him who smote me with an arrow and cut off my ear.' When the prince heard this, he looked in his face and knowing him, cried out and said, 'Art thou not Bihkerd the king?' 'Yes,' answered he, and the prince said to him 'What bringeth thee here?' So he told him all that had betided him and the folk marvelled and extolled the perfection of God the Most High..159. The Man of Upper Egypt and his Frank Wife dcccxciv.????? His love he'd have hid, but his tears denounced him to the spy, For the heat of a red-hot coal that 'twixt his ribs did lie..????? And eye that knoweth not the sweet of sleep; yet she, who caused My dole, may Fortune's perfidies for aye from her abstain!..????? The intercessor who to thee herself presenteth veiled Is not her like who naked comes with thee to intercede.'. There was once of old time a foolish, ignorant man, who had wealth galore, and his wife was a fair woman, who loved a handsome youth. The latter used to watch for her husband's absence and come to her, and on this wise he abode a long while. One day, as the woman was private with her lover, he said to her, 'O my lady and my beloved, if thou desire me and love me, give me possession of thyself and accomplish my need in thy husband's presence; else will I never again come to thee nor draw near thee, what while I abide on life.' Now she loved him with an exceeding love and could not brook his separation an hour nor could endure to vex him; so, when she heard his words, she said to him, ['So be it,] in God's name, O my beloved and solace of mine eyes, may he not live who would vex thee!' Quoth he, 'To-day?' And she said, 'Yes, by thy life,' and appointed him of this..Prince Bihzad, Story of, i. 99..????????? wa. The Hawk and the Locust dccccvi.?STORY OF THE KING AND HIS CHAMBERLAIN'S WIFE..Fifth Officer's Story, The, ii. 144..????? f. The Unjust King and the Pilgrim Prince dccccv.47. The Man of Yemen and his six Slave-girls dxcv. Now thieves had followed him, so they might rob him of his good, but availed not unto aught; wherefore he went up to the old woman and kissed her head and exceeded in munificence to her. Then she [warned him of that which awaited strangers entering the town and] said to him, 'I like not this for thee and I fear mischief for thee from these questions that the vizier hath appointed for the confrontation of the ignorant.' And she expounded to him the case according to its fashion. Then said she to him, 'But have no concern: only carry me with thee to thy lodging, and if he question thee of aught, whilst I am with thee, I will expound the answers to thee.' So he carried her with him to the city and established her in his lodging and entreated her kindly..When she heard their words, in the presence of the folk, she said, 'Praise be to God, the King who availeth unto all things, and blessing upon His prophets and apostles!' Then quoth she [to the assembly], 'Bear witness, O ye who are present, to these men's speech, and know that I am that woman whom they confess that they wronged.' And she turned to her husband's brother and said to him, 'I am thy brother's wife and God (extolled be His

perfection and exalted be He I) delivered me from that whereinto thou castedst me of false accusation and suspect and from the frowardness whereof thou hast spoken, and [now] hath He shown forth my innocence, of His bounty and generosity. Go, for thou art absolved of the wrong thou didst me.' Then she prayed for him and he was made whole of his sickness..98. Isaac of Mosul and the Merchant ccccvii.?? ?? Yet, an thou wilt vouchsafe thy favours unto me, My sabre thou shalt see the foemen put to flight; Man whose Caution was the Cause of his Death, The, i. 291.?? ? ? ? Our stead, that late was desert, grew green and eke our trees, That barren were, grew loaded with ripened fruits galore..Unlucky Merchant, The, i 73.?? ?? Who letteth us or hind'reth our way, I spring on him, As springeth lynx or panther upon the frightened deer;?? ?? How many a friend, for money's sake, hath companied with me!?? ?? 'Tis He who pardoneth errors alike to slave and free; On Him is my reliance in good and evil cheer..As they were thus engaged, behold, up came the dancers and mountebanks, with their pipes and drums, whilst one of their number forewent them, with a great banner in his hand, and played all manner antics with his voice and limbs. When they came to the Courthouse, the Cadi exclaimed, "I seek refuge with God from yonder Satans!" And the merchant laughed, but said nothing. Then they entered and saluting his highness the Cadi, kissed Alaeddin's hands and said, "God's blessing on thee, O son of our uncle! Indeed, thou solacest our eyes in that which thou dost, and we beseech God to cause the glory of our lord the Cadi to endure, who hath honoured us by admitting thee to his alliance and allotted us a part in his high rank and dignity." When the Cadi heard this talk, it bewildered his wit and he was confounded and his face flushed with anger and he said to his son-in-law, "What words are these?" Quoth the merchant, "Knowest thou not, O my lord, that I am of this tribe? Indeed this man is the son of my mother's brother and that other the son of my father's brother, and I am only reckoned of the merchants [by courtesy]!"?? ?? i. The Spider and the Wind dcxv.Indeed, thou'st told the tale of kings and men of might, iii. 87..So he took a belt, wherein were a thousand dinars, and binding it about his middle, entered the city and gave not over going round about its streets and markets and gazing upon its houses and sitting with those of its folk whose aspect bespoke them men of worth, till the day was half spent, when he resolved to return to his sister and said in himself, 'Needs must I buy what we may eat of ready-[dressed] food] I and my sister.' Accordingly, he accosted a man who sold roast meat and who was clean [of person], though odious in his [means of getting a] living, and said to him, 'Take the price of this dish [of meat] and add thereto of fowls and chickens and what not else is in your market of meats and sweetmeats and bread and arrange it in dishes.' So the cook set apart for him what he desired and calling a porter, laid it in his basket, and Selim paid the cook the price of his wares, after the fullest fashion..He returned them the most gracious of answers and bade carry the Magian forth of the town and set him on a high scaffold that had been builded for him there; and he said to the folk, 'Behold, I will torture him with all kinds of fashions of torment.' Then he fell to telling them that which he had wrought of knavery with the daughter of his father's brother and what he had caused betide her of severance between her and her husband and how he had required her of herself, but she had sought refuge against him with God (to whom belong might and majesty) and chose rather humiliation than yield to his wishes, notwithstanding stress of torment; neither recked she aught of that which he lavished to her of wealth and raiment and jewels..Rich Man who gave his Fair Daughter in Marriage to the Poor Old Man, The, i. 247.?? ?? f. The Lady and her Two Lovers dccccclxxxiv.So the thief entered, he and the husband; and when they were both in the chamber, she locked on them the door, which was a stout one, and said to the thief, 'Out on thee, O fool! Thou hast fallen [into the trap] and now I have but to cry out and the officers of the police will come and take thee and thou wilt lose thy life, O Satan!' Quoth he, 'Let me go forth;' and she said, 'Thou art a man and I am a woman; and in thy hand is a knife and I am afraid of thee.' Quoth he, 'Take the knife from me.' So she took the knife from him and said to her husband, 'Art thou a woman and he a man? Mar his nape with beating, even as he did with thee; and if he put out his hand to thee, I will cry out and the police will come and take him and cut him in sunder.' So the husband said to him, 'O thousand-horned, (248) O dog, O traitor, I owe thee a deposit, (249) for which thou dunnest me.' And he fell to beating him grievously with a stick of live-oak, whilst he called out to the woman for help and besought her of deliverance; but she said, 'Abide in thy place till the morning, and thou shalt see wonders.' And her husband beat him within the chamber, till he [well- nigh] made an end of him and he swooned away..When Er Razi heard this, he said, 'Yonder wittol lusteth after my wife; but I will do him a mischief.' Then he rushed in upon them, and when El Merouzi saw him, he marvelled at him and said to him, 'How didst thou make thine escape?' So he told him the trick he had played and they abode talking of that which they had collected from the folk [by way of alms], and indeed they had gotten great store of money. Then said El Merouzi, 'Verily, mine absence hath been prolonged and fain would I return to my own country.' Quoth Er Rasi, 'As thou wilt;' and the other said, 'Let us divide the money we have gotten and do thou go with me to my country, so I may show thee my tricks and my fashions.' 'Come to-morrow,' replied Er Razi, 'and we will divide the money.'?? ?? And if into the briny sea one day she chanced to spit, Assuredly the salt sea's floods straight fresh and sweet would grow..When the night came, the king sat in his privy chamber and sending after the vizier, sought of him the promised story; and he said, "Know, O august king, that.?? ?? y. The Debauchee and the Three-year-old Child dcv.?? ?? When from your land the breeze I scent that cometh, as I were A reveller bemused with wine, to lose my wits I'm fain..So, when they entered with the folk and had prostrated themselves before the king and given him joy and he had raised their rank, [they sat down]. Now it was the custom of the folk to salute and go forth, so, when they sat down, the king knew that they had a word that they would fain say. So he turned to them and said, "Ask your need." And the viziers also were present. Accordingly, they bespoke him with all that these latter had taught them and the viziers also spoke with them; and Azadbekht said to them, "O folk, I know that this your speech, there is no doubt of it, proceedeth from love and loyal counsel to me, and ye know that, were I minded to slay half these folk, I could avail to put them to death and this would not be difficult to me; so how shall I not slay this

youth and he in my power and under the grip of my hand? Indeed, his crime is manifest and he hath incurred pain of death and I have only deferred his slaughter by reason of the greatness of the offence; for, if I do this with him and my proof against him be strengthened, my heart is healed and the heart of the folk; and if I slay him not to-day, his slaughter shall not escape me to-morrow." .? ? ? ? ? I clipped her (118) in mine arms and straight grew drunken with the scent Of a fresh branch that had been reared in affluence and content. .68. Haroun er Reshid and the three Poets cclxxxvi.18. The Thief and his Monkey clii. ? ? ? ? e. The Fifth Voyage of Sindbad the Sailor cclxiii. ? ? ? ? ? She comes in a robe the colour of ultramarine, Blue as the stainless sky, unflecked with white;.168. Abdallah ben Fasil and his Brothers dcccclixviii. ? ? ? ? m. The Thirteenth Officer's Story dccccxxxix. Then said he to her, 'By Allah, thou art the desire of the Commander of the Faithful! (182) So take the lute and sing a song that thou shalt sing to the Khalif, whenas thou goest in to him.' So she took the lute and tuning it, sang the following verses: .The Vicar of the Lord of the Worlds (162) Haroun er Reshid had a boon-companion of the number of his boon-companions, by name Ishac ben Ibrahim en Nedim el Mausili, (163) who was the most accomplished of the folk of his time in the art of smiting upon the lute; and of the Commander of the Faithful's love for him, he assigned him a palace of the choicest of his palaces, wherein he was wont to instruct slave-girls in the arts of lute-playing and singing. If any slave-girl became, by his instruction, accomplished in the craft, he carried her before the Khalif, who bade her play upon the lute; and if she pleased him, he would order her to the harem; else would he restore her to Ishac's palace..?Story of Abou Sabir..King Ibrahim and his Son, Story of, i. 138..Then they spread him a prayer-carpet and he prayed. Now he knew not how to pray and gave not over bowing and prostrating himself, [till he had prayed the prayers] of twenty inclinations, (21) pondering in himself the while and saying, "By Allah, I am none other than the Commander of the Faithful in very sooth! This is assuredly no dream, for all these things happen not in a dream." And he was convinced and determined in himself that he was Commander of the Faithful; so he pronounced the Salutation (22) and made an end (23) of his prayers; whereupon the slaves and slave-girls came round about him with parcels of silk and stuffs (24) and clad him in the habit of the Khalifate and gave him the royal dagger in his hand. Then the chief eunuch went out before him and the little white slaves behind him, and they ceased not [going] till they raised the curtain and brought him into the hall of judgment and the throne-room of the Khalifate. There he saw the curtains and the forty doors and El Ijli and Er Recashi (25) and Ibdan and Jedim and Abou Ishac (26) the boon-companions and beheld swords drawn and lions (27) encompassing [the throne] and gilded glaives and death-dealing bows and Persians and Arabs and Turks and Medes and folk and peoples and Amirs and viziers and captains and grandees and officers of state and men of war, and indeed there appeared the puissance of the house of Abbas (28) and the majesty of the family of the Prophet..Old Sharper, Story of the, ii. 187.

[Marseille Union Des Arts Criation dUn Centre Intellectuel Exposition Permanente de Peinture](#)
[Bains de Vapeur Bains Russes i Propos Du Vaporarium Aux Thermes de Bagnires-De-Bigorre](#)
[Notice Forestiire Sur Les Landes de Gascogne](#)
[Mollusques Recueillis Au Sud dAmiens 1876-1877](#)
[Un Cas dAnivrysmes Dissiquants Multiples Des Artires Principales de lAbdomen Thise](#)
[Catalogue Des Plantes Cultivies Au Jardin Botanique de la Ville de Grenoble En 1856](#)
[iliments dAnatomie de Physiologie Et de Petite Chirurgie i lUnion Des Dames de France de Micon](#)
[Exercices I mentaires de Style Partie 1](#)
[Histoire Civile Ecclisiastique Et Littiraire de la Ville Et Du Doyenni dEncre Aujourdhui Albert](#)
[Formes Cliniques Et Diagnostic Des Nivralgies Neurologie](#)
[Premiire Lettre Sur Les Eaux Minirales de Saint-Nectaire](#)
[Ozanam Et La Sociiti de Saint-Vincent-De-Paul](#)
[Plantation Des Routes Risumi Des Notes Recueillies Aux Leions dArboriculture Donnies Aux Agents](#)
[Vote dUn Dauphinois Sur lActe Additionnel Aux Constitutions de lEmpire Du 22 Avril 1815](#)
[Du Traitement de lHydrocile Commune Par Les Injections de Glycirine Phinique](#)
[La Liberti Individuelle Dans Le Procis Pinal Discours](#)
[Curiositis Du Mouvement Social Ou Nouveau Droit Public de la France Et Nouvelle Mithode](#)
[Revue Ginirale Des Hernies Ombilicales Conginitales de la Piriode Embryonnaire](#)
[Les Syndromes Paralytiques Giniraux Au Point de Vue itiologique](#)
[Notice Sur La Constitution Giologique de la Rigion Supirieure Ou Civennique Du Dipartement Du Gard](#)
[Lettre i MM Les Diputis de lIsire Et Observations Sur Le Budget de 1832](#)
[de lHystirectomie Abdominale Par Dicollation itude Sur Un Nouveau Procidi dHystirectomie](#)
[Rapport Sur lAssainissement Du Verdanson](#)
[La Picardie Saint-Quentin-En-Vermandois Son Histoire Sa Population Ses Rues Ses Maisons](#)
[Les Abcis Piri-Pharyngiens itude Anatomico-Clinique](#)

[La Brochure de l'Industrie Des Nourrices Et de la Mortali Des Enfants](#)
[Lettre Sur l'Emploi Des Eaux Thermales Sulfureuses de Cauterets Traitement de Maladies Chroniques](#)
[Restauration Et Conservation Des Terrains En Montagne Les Terrains Et Les Paysages Torrentiels](#)
[Indicateur M dical Et Topographique d'Aix-Les-Bains Savoie Pour 1856 Pr cis Topographique](#)
[de la Phlegmatia Alba Dolens Dans La Fiivre Typhoide](#)
[Eloge de Mounier Lu i La Siance de Rentr e Des Confirences d'Avocats Stagiaires](#)
[Le Vitrail d'Appartement Conseils Pour Pratiquer La Peinture Sur Verre Pour La Comprendre Et Juger](#)
[Myst re Des Trois Doms Jou Romans En 1509 Documents Relatifs Aux Repr sentations Th traies](#)
[Technique Du Traitement Thermal d'Aix-Les-Bains](#)
[iloge de Mme de Stail-Holstein Proposi Par l'Academie Franiaise Pour l'Annie 1850](#)
[Projet de Loi Sur Le Contrat de Travail](#)
[The Conditions of Peace A Thanksgiving Discourse](#)
[The British Empire](#)
[The Poetical Works of the Right Honourable Lady M -Y W -Y M E](#)
[Investigation of Special Steels](#)
[Retaining-Walls for Earth The Theory as Developed by Prof Jacob J Weyrauch Expanded and Supplemented by Practical Examples with Notes on Later Investigations](#)
[A Cats Guide to Paris - Coloring Book Companion](#)
[Pharais A Romance of the Isles](#)
[Phantom Flowers A Treatise on the Art of Producing Skeleton Leaves](#)
[The Vaunt of Man and Other Poems](#)
[An Apology for the Bible In a Series of Letters Addressed to Thomas Paine Author of a Book Entitled the Age of Reason Part the Second Being an](#)
[Investigation of True and Fabulous Theology](#)
[The Relation of Desert Plants to Soil Moisture and to Evaporation](#)
[Jacobite and Nonjuring Principles Freely Examined in a Letter to the Master-Tool of the Faction at Manchester With Remarks on Some Part of a](#)
[Book Lately Published Intitled a Christian Catechism C Said to Be Wrote by Dr D C-N](#)
[Fourth Annual Catalogue 1872-3 With Minutes of the Ninth Annual Meeting of the Stockholders](#)
[Book of Change The Custos](#)
[The History of the Robins](#)
[The Muses Gardin for Delights or the Fift Booke of Ayres Onely for the Lute the Base-Vyoll and the Voice](#)
[Dew Drops Comprising New Songs Hymns Etc For Young Singers](#)
[The Genitive Case in Anglo-Saxon Poetry](#)
[The Christian Ministry](#)
[International Law Situations With Solutions and Notes 1904](#)
[On Translating Homer Three Lectures Given at Oxford](#)
[Sweet Melissa Whats So Sweet about Melissa? Whats So Sweet about Melissa?](#)
[The Story of Worcester Massachusetts](#)
[Mount Vernon and Its Preservation 1858-1910 The Acquisition Restoration and Care of the Home of Washington by the Mount Vernon Ladies](#)
[Association of the Union for Over Half a Century](#)
[Candid Reasons for Renouncing the Principles of Antipaedobaptism Also an Appendix Containing a Short Method with the Baptists](#)
[La Gioconda An Opera in Four Acts](#)
[American History Stories Vol 2](#)
[Mind Mastery Being the Ninth of a Series of Twelve Volumes on the Applications of Psychology to the Problems of Personal and Business](#)
[Efficiency](#)
[National Jewels Washington Lincoln and the Fathers of the Revolution](#)
[Narrative Poems](#)
[The Votes and Proceedings of the General Assembly of the Province of New-Jersey Held at Perth-Amboy on Monday the 20th of May 1751](#)
[Essays on the Distinguishing Traits of Christian Character Vol 5](#)
[The Village Curate A Poem](#)
[The Aldine Speller Parts Three and Four for Grades Five Six Seven and Eight](#)

[Obituary Addresses Delivered on the Occasion of the Death of Zachary Taylor President of the United States in the Senate and House of Representatives July 10 1850](#)

[Out to Old Aunt Marys](#)

[Songs After Work](#)

[Transactions of the Gaelic Society of Inverness Vol 2 Year 1872-73](#)

[Machine Forging A Treatise on Bolt Nut and Rivet Forging and the Application of Forging Machines to Forming Welding and Upsetting Operations on Machine Parts](#)

[The Pilgrim's Progress](#)

[The Text of the Iguvine Inscriptions With Interlinear Latin Translation and Notes](#)

[Message from the President of the United States With Documents Relating to Alleged Aggressions on the Rights of Citizens of the United States by the Authorities of New Brunswick on the Territory in Dispute Between the United States and Great Britain](#)

[Italian Grammar](#)

[Observations in the North Eight Months in Prison and on Parole](#)

[Sensation and Pain](#)

[Faerie Realm](#)

[Manuel élémentaire de Droit Constitutionnel à l'Usage Des Étudiants En Droit de l'ère Annie](#)

[Grenoble Inondé Contenant Une Notice Détaillée Sur l'Inondation Du 2 Novembre 1859](#)

[Notice Sur l'Église de Saint-André de Grenoble](#)

[Mémoires de Captivité Ancien Chef Des Partisans de Cavalerie Du Général Lapasset Sous Metz](#)

[Quelques Considérations Sur Le Goitre Plongeant Rétrosternal Rétroclaviculaire Endothoracique](#)

[Les Larmes Du Prisonnier](#)

[Poésies 1841](#)

[Histoire Naturelle](#)

[Méthode Du Chant Ecclésiastique](#)

[Poésies 1851](#)

[Guide de Manipulations Chimiques élémentaires Sur Les Métaux](#)

[de la Société Loi Du 24 Juillet 1867 Thèse Pour Le Doctorat](#)

[Maxime Donner Et Retenir Ne Vaut Des Effets Juridiques Des Pactes Dans La Législation Romaine](#)

[La Reconstitution Du Vignoble Bourbonnais](#)

[Historique Et Règlement de la Société de Secours Mutuels Et de Retraite Dite l'Enclume Et Le Marteau](#)

[Les Inépties Le Monopole de Quelques Livres Scolaires Officiels Adoptés Dans Les Écoles Publiques](#)

[Le Myosotis 1806-1873 Recueil Des Principales Poésies](#)

[Les Invasions de 1814 Et de 1815 Dans Le Département de l'Ain 1887](#)